

與愛滋男度良宵 豪放女撞板後逞兇

男友隱瞞 女方查出 策劃報復 憤恨難消 擄人施虐手段殘忍

【法新社惠靈頓二十六日電】一名十七歲少女與一名男子「春風一度」後，憤恨難消，終於在惠靈頓四間旅館內，將該名男子擄走，並施以殘忍虐待，最後將其殺害。

據警方初步調查，這名少女與該名男子是在去年十一月認識的。當時，該名男子向少女表示，他是愛滋病患者，但少女並未相信。直到最近，少女在進行體檢時，才發現自己感染了愛滋病毒。

少女在得知真相後，感到非常憤怒和絕望。她決定報復該名男子。她策劃了一場報復行動，將該名男子擄走，並施以殘忍虐待。警方在接到報警後，迅速展開調查，並在四間旅館內找到了該名男子的屍體。

目前，這名少女已被警方逮捕，並面臨多項指控。警方表示，這是一起極其殘忍的謀殺案，他們將繼續調查，以確定是否還有其他人涉案。

恐龍真面目揭開

調體溫禦寒涼冷血不「冷」 和藹親善相處恐龍不「恐」

【合衆國際社華盛頓二十六日電】一項由美國科學家領導的研究顯示，恐龍並非冷血動物，而是具有溫血動物的特徵。這項研究發現，恐龍能夠調節體溫，以適應不同的環境溫度。

研究人員對恐龍的骨骼結構進行了詳細分析，發現恐龍的骨骼具有與溫血動物相似的特徵。這表明，恐龍能夠通過調節體溫來保持身體的溫度，而不是像冷血動物那樣完全依賴環境溫度。

此外，研究還發現，恐龍的代謝率較高，這也支持了它們是溫血動物的觀點。研究人員表示，這項發現將有助於我們更好地了解恐龍的生理特徵和生活方式。

譯文



對於蘇聯領導人來說，正如塔斯社所云，「沒有新聞就是好的新聞。」

在蘇聯，新聞是權力。塔斯社是蘇聯的喉舌，它的報導直接影響著公眾的輿論。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。它的報導是蘇聯人了解世界的主要途徑。

變化中的塔斯社

美國「時代」周刊 安·布萊克曼

塔斯社是蘇聯的喉舌，它的報導直接影響著公眾的輿論。在過去，塔斯社的報導總是充滿了權威感，讓人感到信服。但是，現在塔斯社正在發生變化。

塔斯社的報導不再像以前那樣充滿了權威感。它的報導開始出現了一些錯誤，這讓人感到驚訝。塔斯社的報導也不再像以前那樣具有權威感，讓人感到信服。

塔斯社的報導開始出現了一些錯誤，這讓人感到驚訝。塔斯社的報導也不再像以前那樣具有權威感，讓人感到信服。塔斯社的報導開始出現了一些錯誤，這讓人感到驚訝。



公園「拍拖」 美國新罕布爾州海地地區的這位仁兄，最近被拍到在公園內拍拖。

【法新社紐約二十六日電】十七國代表在巴黎舉行會議，討論地中海污染問題。會議決定，將成立一個委員會，負責研究地中海污染的原因，並制定相應的防治措施。

會議還討論了愛滋病的防治問題。代表們認為，愛滋病的防治需要國際合作，需要加強對公眾的宣傳教育，需要加強對醫療機構的監督。

代表們還討論了其他一些國際問題，包括環境保護、人權問題等。會議決定，將在下一次會議上討論這些問題。

黃堃俠公証人旅行社保險處
QUON H. WONG AGENCIES
128 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T3 電話: (604) 684-2381

公證人黃立錚專辦
產權文件
契約文件
宣誓詞
遺囑證明
單身證明

NOTARY PUBLIC

代理燕梳
汽房商旅
車屋業遊

Beautiful British Columbia
RENEW HERE
1989

羅省	279
倫敦	499
多倫多	299
三藩市	223
滿地可	359
點民頓	182
卡技利	164

歐洲23日遊10國11大城市
日期10月26日 \$2285

環球旅行社
WANKOW TRAVEL (since 1954)
258 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA
加拿大溫哥華華埠打東街258號電話: (604) 684-2341

中國旅遊團 (丘錫深主理)

中國遊19天 3088
香港、廣州、桂林、杭州、蘇州、上海、西安、北京
5月12日、6月3日、7月7日、9月29日、11月10日
回港中國遊14天 2538
東京、北京、西安、上海、蘇州、廣州
5月5日、6月9日、6月30日、10月6日、11月17日
回港三峽遊17天 3088
東京、北京、西安、重慶、三峽、武漢、廣州
6月9日、10月6日

各地旅遊團 (華人領隊)

回港星馬泰遊12天	\$2168	(每月出發)
回港日本台灣10天	\$1878	(每月出發)
回港韓國台灣9天	\$1608	(每月出發)
回港韓國泰國9天	\$1698	(每月出發)
回港東京箱根5天	\$1478	(每月出發)
回港曼谷芭堤雅7天	\$1728	(每月出發)
紐西蘭及澳洲遊15天	\$3198	(每月出發)
迪士尼樂園大峽谷8天	\$720	(每週出發)
夏威夷遊6天	\$708	(每週出發)
多倫多及瀑布5天	\$299另加機票	(每週出發)
歐洲遊17天	\$2798	(五至九月每月出發)
加勒比海迪士尼海上遊7天	\$1488	(每月出發)
加拿大東岸5天	\$798	(五至九月每週出發)
美加東岸遊9天	\$1078	(三至九月每週出發)
美加東岸遊10天	\$1238	(三至九月每週出發)
迪士尼樂園三藩市10天	\$569	(六至九月每週出發)
加西部班芙愛民頓6天	\$429	(六至九月每週出發)
美國西部黃石公園10天	\$619	(六至九月每週出發)
BC內陸遊3天	\$201	(五至九月每週出發)
美國西北岸遊3天	\$201	(五至九月每週出發)
溫哥華島遊2天	\$161	(五至九月每週出發)
一日遊: 溫哥華 \$45 坎多利 \$68 西雅圖 \$65		(天天出發)

機票連酒店渡假團

迪士尼樂園DISNEYLAND 3-8天 \$335起 (天天出發)
連橋RENO 3-8天 \$269起 (連星期四五出發)
拉斯維加斯LAS VEGAS 4-8天 \$329 (連星期四五出發)
愛民頓商場EDMONTON MALL 3天 \$298 (天天出發)

代理各大航空公司國內外廉價機票

香港	\$799	滿地可	\$399	紐約	\$498
多倫多	\$349	羅省	\$295	星加坡	\$1080
三藩市	\$199	曼谷	\$955	愛民頓	\$198
台北	\$799	卡加利	\$178	夏威夷	\$469

通國粵英語，直接出票

世運分銷公司
OLYMPIC DISTRIBUTORS
4091 MCCONNELL CRT. BURNABY, B.C.
TEL: (604) 420-8022

一零快外時鼓唐本
律沽捷埠菜油山號
歡批妥訂鮮醬雜統
迎發當購菓料貨辦

Kam Yen Jan
CHINESE SAUSAGE

自送不材皮肉風美
用禮含料衣質味加
實名味純薄鮮特風
惠貴精正脆美佳行

WONG'S
INSURANCE SERVICES LTD
黃氏保險公司

代理各類保險
人壽保險
汽車保險
房屋保險
商業保險
醫療保險

可以保障房屋之主權
可以累積款項作為退休之用
可以累積款項作為子女讀書之用
儲蓄的人壽保險，百分之一百歸還本金加紅利利息

875-6928
or
875-8848
or
875-9900
Fax 875-1065

Autoplan
875-1526
CALL 24 HRS.
Across From
Jim Pattison

MONDAY - FRIDAY 9 - 9
SATURDAY & SUNDAY 10 - 6
3437 MAIN ST., VANCOUVER V5V 3M9
知街3437號

安達旅遊 3811 MAIN ST. 879-7119
(22ND & MAIN)

香港來回機票 (前發: 7月14日 / 回程: 7月30日) \$699 +
香港來回機票 (6月9號前出發, 3月31號前出票) \$774 +
三藩市來回機票 \$199 +

可代預訂香港酒店
詳情請來電查詢!!

快意旅遊公司 溫哥華華埠打東街125號
(604) 669-4165

*** 夏季回港特價機票 ***
\$1070 (連一晚酒店雙人房)
出發日期: 6月8, 15, 22, 7月2, 13, 27, 8月1, 3, 13
回程日期: 8月3, 5, 22, 29 或 9月2, 3, 5

*** 機票加酒店 ***
\$999 (兩晚酒店) 雙人房 (淡季)
\$1160 (三晚酒店) 雙人房 (旺季)

*** 四、五月優惠團 ***
多倫多五天精選遊 \$710起 (雙人房)
班芙六天精選遊 \$480 (雙人房)
美國西北海岸三日遊 \$229 (雙人房)
迪士尼三藩市航空團 \$720 (雙人房)

*** 特價機票 ***
台北 \$830.00
星加坡 \$930.00
多倫多 \$349.00
三藩市 \$199.00
愛民頓 \$194.00

*** 七、八月份回港機票請早預訂!**

快意旅遊公司 溫哥華華埠打東街125號
(604) 669-4165

*** 夏季回港特價機票 ***
\$1070 (連一晚酒店雙人房)
出發日期: 6月8, 15, 22, 7月2, 13, 27, 8月1, 3, 13
回程日期: 8月3, 5, 22, 29 或 9月2, 3, 5

*** 機票加酒店 ***
\$999 (兩晚酒店) 雙人房 (淡季)
\$1160 (三晚酒店) 雙人房 (旺季)

*** 四、五月優惠團 ***
多倫多五天精選遊 \$710起 (雙人房)
班芙六天精選遊 \$480 (雙人房)
美國西北海岸三日遊 \$229 (雙人房)
迪士尼三藩市航空團 \$720 (雙人房)

*** 特價機票 ***
台北 \$830.00
星加坡 \$930.00
多倫多 \$349.00
三藩市 \$199.00
愛民頓 \$194.00

*** 七、八月份回港機票請早預訂!**

夏季回港特價機票
\$1070 (連一晚酒店雙人房)
出發日期: 6月8, 15, 22, 7月2, 13, 27, 8月1, 3, 13
回程日期: 8月3, 5, 22, 29 或 9月2, 3, 5

機票加酒店
\$999 (兩晚酒店) 雙人房 (淡季)
\$1160 (三晚酒店) 雙人房 (旺季)

四、五月優惠團
多倫多五天精選遊 \$710起 (雙人房)
班芙六天精選遊 \$480 (雙人房)
美國西北海岸三日遊 \$229 (雙人房)
迪士尼三藩市航空團 \$720 (雙人房)

特價機票
台北 \$830.00
星加坡 \$930.00
多倫多 \$349.00
三藩市 \$199.00
愛民頓 \$194.00

七、八月份回港機票請早預訂!